

ДЕРЖАВА СТАЛОГО РОЗВИТКУ

*Майбутнє урядування,
економіки та суспільства*



ЧАНДРАН НАІР

УДК 338(0.062)

H20

Наїр Чандран

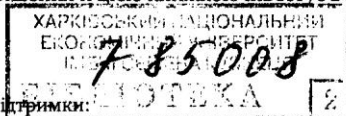
H20 Держава сталого розвитку. Майбутнє урядування, економіки та суспільства / пер. з англ. Ірина Гнатковська. — К. : Наш Формат, 2020. — 288 с.

ISBN 978-617-7863-13-6 (паперове видання)

ISBN 978-617-7863-14-3 (електронне видання)

Людство, що створило роботів і заповнило планету автівками, живе в борг. У борг перед Землею. Уже в липні ми вичерпуємо всі ресурси планети на рік і далі «позичаємо» в майбутніх покоління. Планета не встигає оновлюватися, а держави шаленими темпами збільшують обсяги виробництва, розтринькують ресурси, створюють попит на споживацтво й наздоганяють темпи зростання Заходу. «Промисловий розвиток» — виправдовуються вони. «Злочин проти майбутнього» — переконані екоактивісти.

Та є й інший варіант, про який ідеться в цій книжці, — сталий розвиток. Це можливість розбудувати економіку, але не вичерпувати більше ресурсів, ніж здатна відновити Земля. Яким шляхом іти країнам, що розвиваються? Як держава може зробити економіку сталою? Чи можна перетворити пустелю на квітучу оазу? Китай — сильна держава? Автор відповідає на низку незручних питань, аналізує помилки, пропонує рішення й цією книжкою інвестує в наше спільне майбутнє.



УДК 338(0.062)

Видано за підтримки:



huxley

JANSEN
Ціннее Людей Люди

Перекладено за виданням: Chandran Nair. *The Sustainable State: The Future of Government, Economy, and Society*. (Oakland, Berrett-Koehler Publishers, 2018, ISBN 978-1-5230-9514-8).

Ukrainian edition published by arrangement with Agentia literara LIVIA STOIA.

Усі права застережено. All rights reserved

© 2018 by Chandran Nair

© ТОВ «НФ», виключна ліцензія на видання,

оригінал-макет, 2020

ISBN 978-617-7863-13-6 (паперове видання)

ISBN 978-617-7863-14-3 (електронне видання)

ЗМІСТ

<i>Передмова до українського видання</i>	9
<i>Передмова</i>	11
Вступ. НЕЗАМІННА ДЕРЖАВА	15
Розділ 1. Розвінчування міфів ПРО «СТАЛИЙ РОЗВИТОК»	38
Розділ 2. Сталий розвиток, який забезпечує держава, А НЕ РИНКИ ЧИ ТЕХНОЛОГІЇ	57
Розділ 3. ДЕРЖАВА ЗРОСТАННЯ	77
Розділ 4. РОБОТА З ДЕРЖАВОЮ	89
Розділ 5. ОБОВ'ЯЗКИ ДЕРЖАВИ	104
Розділ 6. Влада, а не авторитаризм	125
Розділ 7. СИСТЕМА СТРИМУВАНЬ І ПРОТИВАГ	140
Розділ 8. ПЕРЕВИЗНАЧЕННЯ СВОБОДИ, ПРАВ ТА ДОСТАТКУ	163
Розділ 9. Криза смогу від пожеж	179
Розділ 10. Тропічне місто — не рай	198
Розділ 11. Китай — сильна держава?	219
Розділ 12. Перехід. Від традиційного ВЕДЕННЯ СПРАВ ДО СТАЛОЇ ДЕРЖАВИ	237
Висновки. БЕЗ АКТИВНИХ ДІЙ ДЕРЖАВИ ПРИРЧЕНІ	250
МІРКУВАННЯ ПРО МАЙБУТНЄ ІНДОНЕЗІЇ	258
<i>Подяки</i>	264
<i>Про автора</i>	267
<i>Бібліографія</i>	269
<i>Примітки</i>	279